TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHƯƠNG MỸ** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 14/2018/HS-ST
Ngày: 05-01-2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƯƠNG MỸ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Hoàng Long
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Hữu Trọng
Bà Nguyễn Thị L1

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Hoàng Long – Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ tham gia phiên tòa: Ông Lê Đình Phong - Kiểm sát viên

Ngày **05** tháng **01** năm **2018**, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 149/2017/TLST-HS ngày 30 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 129/2017/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 12 năm 2017 đối với bị cáo:

Hoàng Văn C**,** sinh năm 1991.

Nơi cư trú: xóm R, xã T, huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; Dân tộc: Mường; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn M và bà Hoàng Thị T; vợ, con: Chưa;

Tiền sự: Chưa

Tiền án:

+ Bản án số 168/2010/HSST ngày 29, 30, 31/3/2010, Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xử phạt Hoàng Văn C 04 tháng 21 ngày tù về tội "Trộm cắp tài sản".

+ Bản án số 20/2013/HSST ngày 10/4/2013, Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình xử phạt Hoàng Văn C 12 tháng tù về tội "Hủy hoại tài sản".

+ Bản án số 97/2013/HSST ngày 18/9/2013, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình xử phạt Hoàng Văn C 24 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản". Tổng hợp với Bản án số 20 ngày 10/4/2013 của Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình buộc Hoàng Văn C chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là 36 tháng tù. Chấp hành xong án phạt tù ngày 12/02/2016.

Tạm giữ, tạm giam: Không.

Bị cáo hiện tại ngoại. ***Có mặt.***

- Bị hại: Ông Nguyễn Đắc L, sinh năm 1940 (đã chết).

Người đại diện hợp pháp của người bị hại: Bà Lã Thị N, sinh năm 1943 (vợ ông Nguyễn Đắc L); cư trú tại: phố T, thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

Bà Lã Thị N ủy quyền cho ông Nguyễn Văn T (Tức Nguyễn Đức T - con trai). Ông T ***có đơn xin xét xử vắng mặt.***

- Bị đơn dân sự: Ông Trần Quang N1**, sinh năm 1978.** ***Có mặt.***

Cư trú tại: xóm M, xã T, huyện Chương Mỹ, Thành Phố Hà Nội.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị O, sinh năm 1966 (đã chết)

Người kế thừa quyền và nghĩa vụ của bà Nguyễn Thị O: Chị Nguyễn Thị Thanh T1, sinh năm 1992; anh Nguyễn Xuân T2, sinh năm 1995

Đều đăng ký HKTT tại: thôn S, xã T, huyện Khoái Châu, tỉnh Hưng Yên.

2. Bà Nguyễn Thị Y, sinh năm 1967

Cư trú tại: phố T, thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, Hòa Bình.

3. Bà Nguyễn Thị L1, sinh năm 1973

Đăng ký HKTT tại: phường C, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

4. Ông Nguyễn Văn T (Nguyễn Đức T), sinh năm 1975

Đăng ký HKTT tại: tổ 15, phường H, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

5. Ông Nguyễn Đức T3, sinh năm 1976

Đăng ký HKTT tại: thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

6. Bà Nguyễn Thị T4, sinh năm 1978

Đăng ký HKTT tại: thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu

7. Ông Nguyễn Đức D, sinh năm 1980

Đăng ký HKTT tại: thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình.

Bà Nguyễn Thị Y, bà Nguyễn Thị L1, ông Nguyễn Đức T3, bà Nguyễn Thị T4, ông Nguyễn Đức D, chị Nguyễn Thị Thanh T1, anh Nguyễn Xuân T2 đều ủy quyền cho ông Nguyễn Văn T (tức Nguyễn Đức T). Ông T ***có đơn xin xét xử vắng mặt.***

- Người làm chứng:

1. Anh Nguyễn Hữu T5, sinh năm 1984. ***Vắng mặt.***

Cư trú tại: thôn T, xã Trung Hòa, huyện Chương Mỹ, TP Hà Nội.

2. Anh Trịnh Xuân D1, sinh năm 1980. ***Vắng mặt.***

Cư trú tại: thôn C, xã Ngọc Hòa, huyện Chương Mỹ, TP Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 12/4/2017, Hoàng Văn C là người không có giấy phép lái xe theo quy định điều khiển xe chở hàng 04 bánh gắn động cơ có dung tích xilanh 250cm^3 không biển kiểm soát đi theo hướng Chúc Sơn đi Xuân Mai với tốc độ khoảng 30km/giờ. Khi đi đến đoạn Km 21+400 Quốc lộ 6 thuộc địa phận thôn Cao Sơn, xã Tiên Phương, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội, C quan sát thấy ông Nguyễn Đắc L ở thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình đang đi bộ sang đường từ mép đường bên trái sang bên phải theo hướng đi của C cách vị trí xe của C khoảng 15 đến 20 m. Lúc này, xe khách biển kiểm soát 37N-111111 đi phía sau cùng chiều vượt lên xe 04 bánh do C điều khiển. Sau khi xe khách vượt qua C thấy ông L vẫn đang đi bộ

sang đường ở vị trí gần đầu xe C điều khiển, C đã phanh xe và đánh lái sang trái để tránh nhưng do không làm chủ tốc độ, điều khiển phương tiện tự chế không đảm bảo an toàn kỹ thuật nên đầu xe do C điều khiển đã đâm vào ông L làm ông L bị hất văng lên đầu xe làm vỡ kính chắn gió rồi ngã xuống đường bất tỉnh. Hoàng Văn C đã đưa ông Nguyễn Đắc L đến Bệnh viện đa khoa Hà Đông cấp cứu.

Sau khi xảy ra tai nạn giao thông Hoàng Văn C đến Công an huyện Chương Mỹ đầu thú và khai báo toàn bộ nội dung sự việc.

Hậu quả:

Ông Nguyễn Đắc L bị tử vong hồi 12 giờ 35 phút cùng ngày (12/4/2017), ông L được gia đình đưa về nhà ở thị trấn Vụ Bản, huyện Lạc Sơn, tỉnh Hòa Bình mai táng.

Xe 04 bánh tự chế bị hư hỏng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường: Hiện trường được xác định tại Km 21+400 Quốc lộ 6 thuộc địa phận thôn Cao Sơn, xã Tiên Phương, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội. Đoạn đường xảy ra tai nạn là đường thẳng, làn đường một chiều, mặt đường trải nhựa áp phan rộng 18,8m. 01 xe tự chế không gắn biển kiểm soát đỗ tự nhiên trên phần đường gom hướng Hà Nội đi Hòa Bình, đầu xe hướng đi Hòa Bình, đuôi xe quay hướng đi Hà Nội, đo từ trục bánh trước bên phải xe vào mép đường là 1,1m, đo từ trục bánh sau bên phải xe vào mép đường là 1,2m, đo vuông góc đến góc bên phải nhà bà Nguyễn Thị Liễu là 53,8m.

- Vùng máu không rõ hình diện 2,7mx50cm đo từ đầu vùng máu vào mép đường là 11,2m, đo từ cuối vùng máu đến mép đường là 8,5m.

- Vùng mảnh vỡ không rõ hình diện (15x2,5)m, đo từ tâm vùng mảnh vỡ vào mép đường là 10,5m, đo vuông góc từ đầu vùng mảnh vỡ đến đầu vùng máu là 3,5m.

Khám nghiệm, pháp y tử thi:

Khám ngoài:

+ Đầu mặt cổ: Vùng chẩm bị sây sát tụ máu trên diện (14x8)cm, trong đó có vết rách ra nham nhở diện (6x4cm), đáy lộ màng xương, xung quanh bị sưng nề diện (17x14)cm. Hai mắt nhắm, niêm mạc mắt xung huyết, đồng tử hai bên giãn đều. Vùng trán phải cách đường giữa 5cm bị xây xát tụ máu (4x5)cm. Gò má trái bị xây xát tụ máu kích thước (2x1,2)cm. Cung răng chắc, cổ miệng có thương tích, xương cổ chắc.

+ Ngực, bụng, lưng, mông: Vùng bụng phải trên đường nách trước, dưới hõm nách 22cm bị xây xát tụ máu kích thước (2x1)cm, xương lồng ngực cân đối, xương chậu chắc.

+ Hai tay: Mặt trước cánh tay trái dưới bờ vai 14,5cm bị bầm tụ máu kích thước (7x4)cm. Mu bàn tay trái bị tụ máu, xương khớp không có tổn thương.

+ Hai chân: Gối phải bị xây xát tụ máu kích thước (4x2)cm, xương khớp không có tổn thương.

+ Lưng: Vùng tay trái cách đường giữa 11,5cm, sát dưới bờ vai bị xây xát tụ máu dạng mài kích thước (10x4)cm

+Bộ phận sinh dục và hậu môn: bình thường.

- Pháp y tử thi: Gia đình ông Nguyễn Đắc L từ chối mổ pháp y tử thi, Cơ quan điều tra Công an huyện Chương Mỹ đã lập biên bản về việc từ chối giải phẫu tử thi.

***Khám nghiệm dấu vết phương tiện**:

Xe tự chế 04 bánh không gắn biển kiểm soát số máy: 7S170MM★8A100292★; số khung: RMMPDN225A1*000786*

- Kính chắn gió phía đầu xe vỡ hoàn toàn diện 1m06x70cm
- Trong buồng lái và ca bin có rải rác những mảnh thủy tinh vụn, vùng mảnh vỡ diện 1m10x97cm
- Ốp kim loại bên phải đầu xe bị bẹp lõm diện (30x17)cm, tại vị trí bẹp lõm có vết sạch bụi đất.
- Ốp nhựa đèn xi nhan xin đường phía trước bên phải đầu xe bị vỡ rời khỏi xe diện (14x20)cm.
- Ốp nhựa ba đờ sốc góc bên phải đầu xe có vùng sạch bụi đất diện (20x15)cm.

Kết luận giám định số 2264/C54 ngày 12/6/2017 Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận: *"Kết cấu xe yêu cầu giám định là kết cấu của xe chở hàng 04 bánh có gắn động cơ, không phải kết cấu xe môtô hay ôtô; Hệ thống lái và hệ thống phanh của xe còn tác dụng; hệ thống đèn của xe không đảm bảo an toàn kỹ thuật do các cụm đèn tín hiệu phía sau không hoạt động"*.

Kết luận định giá tài sản số 227/TC-KLĐG ngày 05/07/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Chương Mỹ kết luận: *"01 xe chở hàng 04 bánh, có gắn động cơ, không gắn biển kiểm soát số máy: 7S170MM ★8A100292 ★; số khung: RMMPDN225A1*000786* bị hư hỏng cần thay thế, sửa chữa: Kính chắn gió: 2.500.000 đồng, gò nắp ca bô:400.000 đồng, sơn nắp ca bô: 900.000 đồng, đèn xi nhan trước bên phải bị vỡ: 450.000 đồng. Tổng cộng: 4.250.000 đồng"*.

***Về trách nhiệm dân sự**:

Đại diện gia đình ông Nguyễn Đắc L yêu cầu Hoàng Văn C bồi thường tổng số tiền 80.000.000 đồng *(gồm tiền mai táng: 57.330.000 đồng, tiền tổn thất tinh thần: 10.000.000 đồng, tiền xe đưa ông L từ bệnh viện về: 8.700.000 đồng, tiền viện phí: 3.970.000 đồng)*. Ngày 27/11/2017, giữa đại diện gia đình ông Nguyễn Đắc L với gia đình bị cáo Hoàng Văn C và chủ phương tiện là ông Trần Quang N1 đã thỏa thuận bồi thường tổng các khoản: Chi phí cho việc mai táng ông Nguyễn Đắc L, tiền tổn thất tinh thần của những người thân thích thuộc hàng thừa kế thứ nhất của ông Nguyễn Đắc L tổng cộng các khoản là **53.000.000** đồng *(Trong đó chủ phương tiện là ông Trần Quang N1 bồi thường số tiền **40.000.000** đồng, bị cáo cùng gia đình bị cáo bồi thưởng số tiền **13.000.000** đồng);* đến nay gia đình ông Nguyễn Đắc L không yêu cầu bị cáo Hoàng Văn C phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác. Chủ phương tiện là ông Trần Quang N1 cũng không yêu cầu bị cáo Hoàng Văn C phải bồi hoàn số tiền đã bồi thường.

Đối với 01 xe chở hàng 04 bánh, có gắn động cơ, không gắn biển kiểm soát qua xác minh là xe của anh Trần Quang N1 chủ quán "M" tại thị trấn Chúc Sơn mua của anh Nguyễn Văn T6 ở thôn C, xã Tiên Phương, huyện Chương Mỹ với giá 16.000.000 đồng, nhưng để trong kho không sử dụng. Ngày 12/4/2017, Hoàng Văn C tự ý lấy xe đi sửa chữa, anh N1 không biết. Đối với thiệt hại của chiếc xe, Hoàng Văn C đã tự nguyện bồi thường cho anh N1 4.500.000 đồng để sửa chữa xe, anh N1 đã nhận tiền và không có yêu cầu bồi thường gì khác.

*** Vật chứng vụ án thu giữ gồm có:** 01 xe chở hàng 04 bánh, có gắn động cơ 250m^3, không gắn biển kiểm soát, số máy: 7S170MM★8A100292★; số khung: RMMPDN225A1*000786*.

Cáo trạng số 121/CT-VKS ngày 07/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố bị cáo Hoàng Văn C về tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"* theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999

Tại phiên tòa,

- Bị cáo Hoàng Văn C khai nhận toàn bộ diễn biến của vụ tai nạn giao thông như nội dung Cáo trạng đã nêu, bị cáo khai bị cáo đã tự ý lấy xe đi mà không hỏi ý kiến chủ phương tiện là ông Trần Quang N1, ông Trần Quang N1 chưa lần nào giao xe cho bị cáo để sử dụng. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Bị đơn dân sự là ông Trần Quang N1 (chủ phương tiện gây tai nạn) khẳng định ông không giao xe cho Hoàng Văn C, Hoàng Văn C tự ý lấy xe đi mà không hỏi ý kiến ông N1. Ông N1 xác nhận: Ông N1 đã nhận số tiền 4.500.000 đồng do Hoàng Văn C bồi thường do chiếc xe gây tai nạn bị hư hỏng. Sau khi xảy ra tai nạn ông N1 là chủ phương tiện và gia đình bị cáo Hoàng Văn C đã cùng nhau tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền là 53.000.000 đồng (trong đó ông Trần Quang N1 bồi thường số tiền là 40.000.000 đồng; gia đình bị cáo bồi thường số tiền là 13.000.000 đồng). Đến nay, ông N1 không yêu cầu bị cáo Hoàng Văn C phải bồi hoàn lại số tiền ông N1 đã bỏ ra bồi thường cho gia đình người bị hại.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ sau khi phân tích nguyên nhân, điều kiện phạm tội đã giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng truy tố đối với bị cáo Hoàng Văn C. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"* theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999. Bị cáo có tình tiết tăng nặng là "Tái phạm". Đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo: Bị cáo đã tích cực tác động đến gia đình để gia đình tự nguyện bồi thường cho gia đình người bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện đến cơ quan công an đầu thú; gia đình bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; nguyên nhân dẫn đến tai nạn phía người bị hại cũng có một phần lỗi là đi bộ sang đường không chú ý quan sát, đi bộ sang đường ở phần đường không có biển báo, không có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999, xử phạt bị cáo Hoàng Văn C từ 03 đến 04 năm tù, bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Giữa bị cáo, bị đơn dân sự và gia đình người bị hại đã thỏa thuận xong việc bồi thường nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 xe chở hàng 04 bánh, có gắn động cơ 250m^3, không gắn biển kiểm soát, số máy: 7S170MM★8A100292★; số khung: RMMPDN225A1*000786*.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

[1.1]. *Về quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, của cơ quan truy tố, về hành vi tố tụng của Điều tra viên, của Kiểm sát viên:* Đã tuân thủ đúng và đầy đủ các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự về: Khởi tố vụ án, khởi tố bị can, phê chuẩn quyết định khởi tố bị can, áp dụng lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú.

Về các biện pháp điều tra như lấy lời khai bị can, lấy lời khai của chủ phương tiện và lời khai người làm chứng: Tại phiên tòa ngày 27/11/2017, sau khi xem xét các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ và kết quả xét hỏi tại phiên tòa Hội đồng xét xử xác định Trần Quang N1 có dấu hiệu phạm tội *"Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển các phương tiện giao thông đường bộ"* theo Điều 205 Bộ luật hình sự nên đã trả hồ sơ cho Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ *(theo Quyết định yêu cầu điều tra bổ sung số 11/2017/HSST–QĐ ngày 27 tháng 11 năm 2017)* để điều tra bổ sung những vấn đề bao gồm: *Bổ sung các tài liệu, chứng cứ là lời khai của ông Trần Quang N1 tại thời điểm xảy ra vụ tai nạn từ ngày 12/4/2017 đến trước ngày 04/8/2017; tiến hành lấy lời khai của Hoàng Văn C để làm rõ mục đích Công điều khiển xe ngày 12/4/2017 đi đâu? Làm gì? Nếu đi sửa xe thì do ai chỉ đạo? Tiền sửa xe do ai trả?; Tiến hành lấy lời khai đối với các nhân viên làm việc tại quán M tại thời điểm ngày 12/4/2017 để làm rõ trước thời điểm ngày 12/4/2017 thì chiếc xe gây tai nạn để ở vị trí nào trong quán M, Hoàng Văn C hàng ngày có điều khiển chiếc xe tự chế để đi chở bia và hàng hay không? Tiến hành đối chất giữa Hoàng Văn C và anh Trần Quang N1 để làm rõ mâu thuẫn về lời khai của Hoàng Văn C đối với việc được anh N1 giao xe đi chở bia cho quán theo đúng quy định tại Điều 138 Bộ luật tố tụng hình sự. Nếu đủ căn cứ xác định anh Trần Quang N1 giao xe cho Hoàng Văn C thì khởi tố, điều tra, truy tố Trần Quang N1 về hành vi "Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển các phương tiện giao thông đường bộ" theo quy định tại điều 205 Bộ luật hình sự.* Tuy nhiên, tại văn bản số 514/VKS ngày 30 tháng 11 năm 2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ đã giữ nguyên quan điểm truy tố theo Cáo trạng số 121/CT-VKS ngày 07/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ.

Về xác minh hiện trường vụ án, thu giữ vật chứng, trưng cầu định giá tài sản, về việc giao nhận các văn bản tố tụng cho bị can, người bị hại: Các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thu thập đầy đủ, đúng trình tự theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, Điều tra viên, Kiểm sát viên không mớm cung, ép cung, bức cung, dùng nhục hình đối với bị can.

[1.2]. Về sự vắng mặt của đại diện gia đình người bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Đại diện của người bị hại là bà Lã Thị N và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã ủy quyền cho ông Nguyễn Đức T, Ông T có đơn xin xét xử vắng mặt.

Về sự vắng mặt của người làm chứng là anh Nguyễn Hữu T5, anh Trịnh Xuân D1, anh T5 và anh D1 đã có lời khai trong quá trình điều tra nên không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án.

[2]. Về nội dung:

[2.1]. Xem xét lời khai của bị cáo Hoàng Văn C tại phiên tòa, thấy phù hợp với: Diễn biến của vụ tai nạn giao thông, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn, vật chứng thu giữ; phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 11 giờ 00 phút ngày 12/04/2017, tại Km 21+400 đường Quốc lộ 6 thuộc địa phận thôn C, xã Tiên Phương, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội, Hoàng Văn C là người không có giấy phép lái xe theo quy định, có hành vi điều khiển xe 01 xe chở hàng 04 bánh, có gắn động cơ 250m^3, không gắn biển kiểm soát đi theo hướng Chúc Sơn đi Xuân Mai. Do điều khiển xe tự chế không đảm bảo kỹ thuật an toàn, không chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ nên đã đâm vào ông Nguyễn Đắc L là người đi bộ qua đường. Hậu quả ông Nguyễn Đắc L bị tử vong, xe 04 bánh tự chế bị hư hỏng phải sửa chữa thay thế là 4.250.000 đồng. Sau khi gây tai nạn, Hoàng Văn C đã đến Công an huyện Chương Mỹ đầu thú.

Hành vi điều khiển xe khi không có giấy phép lái xe theo quy định; điều khiển xe tự chế không đảm bảo kỹ thuật an toàn, không chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ gây tai nạn giao thông, hậu quả làm chết 01 người và thiệt hại tài sản 4.250.000 đồng mà Hoàng Văn C thực hiện đã vi phạm khoản 4, khoản 9 Điều 8 Luật giao thông đường bộ. Do vậy, hành vi của Hoàng Văn C đã phạm vào tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"* với tình tiết tăng nặng định khung *"Không có giấy phép hoặc bằng lái xe theo quy định"* theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố Hoàng Văn C về tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"* theo điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét thấy hành vi của bị cáo Hoàng Văn C là nguy hiểm cho xã hội, vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ, đã trực tiếp xâm phạm đến sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng, tài sản của người khác. Xét nguyên nhân gây ra vụ tai nạn giao thông dẫn đến hậu quả ông Nguyễn Đắc L bị tử vong, thấy người bị hại là ông Nguyễn Đắc L cũng có một phần lỗi là đi bộ sang đường không chú ý quan sát, đi bộ sang đường ở phần đường không có biển báo, không có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ nhưng lỗi chính là do bị cáo Hoàng Văn C điều khiển xe khi không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe tự chế không đảm bảo kỹ thuật an toàn, không chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ gây tai nạn hậu quả làm chết 01 người nên cần áp dụng hình phạt nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để cải tạo giáo dục bị cáo, cũng như phòng ngừa chung.

[2.2] Xét tình tiết tăng nặng: Bản án số 97/2013/HSST ngày 18/9/2013, Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình xử phạt Hoàng Văn C 24 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản". Tổng hợp với Bản án số 20/2013/HSST ngày 10/4/2013 của Tòa án nhân dân huyện Lương Sơn, tỉnh Hòa Bình xử phạt Hoàng Văn C 12 tháng tù về tội "Hủy hoại tài sản". Buộc Hoàng Văn C phải chấp hành hình phạt chung của 02 Bản án là 36 tháng tù. Hoàng Văn C chấp hành xong án phạt tù ngày 12/02/2016 tính đến

ngày phạm tội chưa được xóa án, nay lại tiếp tục phạm tội rất nghiêm trọng do vô ý là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự "Tái phạm" theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự năm 1999.

[2.3] Xét tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Hoàng Văn C có các tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo đã tích cực tác động đến gia đình để gia đình tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại; trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện đến cơ quan công an đầu thú; gia đình bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; người bị hại là ông Nguyễn Đắc L cũng có một phần lỗi. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999.

[3] Về trách nhiệm dân sự: Sau khi vụ tai nạn xảy ra và tại phiên tòa ngày 27/11/2017, gia đình bị cáo Hoàng Văn C và chủ phương tiện là ông Trần Quang N1 đã bồi thường cho gia đình bị hại tổng các khoản: Chi phí cho việc mai táng ông Nguyễn Đắc L, tiền tổn thất tinh thần của những người thân thích thuộc hàng thừa kế thứ nhất của ông Nguyễn Đắc L tổng cộng các khoản là **53.000.000** đồng *(Trong đó chủ phương tiện là ông Trần Quang N1 bồi thường số tiền **40.000.000** đồng, bị cáo cùng gia đình bị cáo bồi thường số tiền **13.000.000** đồng);* đến nay gia đình ông Nguyễn Đắc L không yêu cầu bị cáo Hoàng Văn C phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác; ông Trần Quang N1 cũng không yêu cầu bị cáo phải hoàn trả lại khoản tiền đã bồi thường, các bên không có yêu cầu Tòa án giải quyết tiếp phần bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết phần trách nhiệm dân sự.

[4]. Về vật chứng: Chiếc xe tự chế 04 bánh, có gắn động cơ, không gắn biển kiểm soát số máy: 7S170MM★8A100292★; số khung: RMMPDN225A1*000786* là chiếc xe gây tai nạn. Theo Biên bản xác minh ngày 26-9-2017, Trung tâm đăng kiểm xe cơ giới 29-11D trả lời *"đối với xe ô tô từ 4 bánh trở lên và xe cơ giới loại 4 bánh phải có đăng ký, đăng kiểm và còn thời hạn mới được phép lưu thông và tham gia giao thông đường bộ nên đối với chiếc xe tự chế loại 4 bánh mà công an huyện Chương Mỹ tiến hành xác minh không có đăng ký, đang kiểm thì không được phép lưu thông tham gia giao thông đường bộ…"* nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

Đối với ông Nguyễn Đắc L đi bộ sang đường tại phần đường không có biển báo, không có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ, vi phạm khoản 2 Điều 32 Luật giao thông đường bộ, nên cũng có một phần lỗi trong vụ tai nạn giao thông trên, do ông L đã tử vong nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý là có căn cứ.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội "*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*".

2. Áp dụng điểm a khoản 2 điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm g khoản 1 Điều 48; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Xử phạt Hoàng Văn C **04** (Bốn) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Không xem xét.

4. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 Bộ luật hình sự năm 1999, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Tịch thu sung quỹ nhà nước 01 (Một) chiếc xe tự chế bốn bánh không biển kiểm soát, màu sơn xanh, số máy: 7S170MM★8A100292★; số khung: RMMPDN225A1*000786* xe cũ hỏng do tai nạn giao thông *(theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 08/11/2017 giữa Công an huyện Chương Mỹ và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội).*

5. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Hoàng Văn C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Bị cáo, bị đơn dân sự có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc kể từ ngày bản sao bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN**
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Chương Mỹ;
- Công an huyện Chương Mỹ;
- CC THA dân sự huyện Chương Mỹ;
- Sở Tư pháp thành phố Hà Nội;
- Bị cáo; Người tham gia tố tụng khác;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Lưu: Hồ sơ, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Hoàng Long

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA